

**FIBARO**  
**INTERRUPEUR SIMPLE/DOUBLE 2**  
**FGS-2x3**

---

**CONTENU**

v1.3

N° 1 : Description et fonctionnalités	4	# 7 : Associations	13
# 2 : Charges prises en charge	5	# 8 : Test de portée Z-Wave	14
# 3 : Installation	6	# 9 : Fonctionnalités supplémentaires	15
# 4 : Ajout/suppression de l'appareil	8	# 10 : Paramètres avancés	16
# 5 : Utilisation de l'appareil	9	# 11 : Spécifications	24
# 6 : Consommation d'énergie	12	N° 12 : Règlement	25

## Informations importantes relatives à la sécurité



### Veuillez lire ce manuel avant de tenter d'installer l'appareil !

Le non-respect des recommandations de ce manuel peut s'avérer dangereux ou constituer une infraction à la loi. Le fabricant, Fibar Group SA, décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommage résultant du non-respect des instructions du manuel d'utilisation.

### Danger d'électrocution !



L'interrupteur FIBARO 2 est conçu pour une utilisation dans les installations électriques domestiques. Un branchement ou une utilisation incorrects peuvent entraîner un incendie ou une électrocution.

Toute intervention sur cet appareil doit être effectuée exclusivement par un électricien qualifié et agréé. Respectez la réglementation en vigueur.

Même lorsque l'appareil est éteint, une tension peut être présente à ses bornes. Toute opération de maintenance modifiant la configuration des connexions ou la charge doit impérativement être effectuée avec le fusible désactivé.

## Informations générales sur le système FIBARO

FIBARO est un système domotique sans fil basé sur la technologie Z-Wave.<sup>MC</sup> Le protocole Z-Wave permet de contrôler tous les appareils compatibles via un ordinateur (PC ou Mac), un smartphone ou une tablette. Les appareils Z-Wave ne se contentent pas de recevoir le signal ; ils peuvent également le relayer, étendant ainsi la portée du réseau. Ce système présente un avantage par rapport aux systèmes sans fil traditionnels qui nécessitent une liaison directe entre l'émetteur et le récepteur, et pour lesquels la configuration du bâtiment peut impacter négativement la portée du réseau.

Chaque réseau Z-Wave possède un numéro d'identification unique (identifiant du domicile). Plusieurs réseaux indépendants peuvent coexister dans le bâtiment sans interférence. La sécurité de transmission du système FIBARO est comparable à celle des systèmes câblés.

La technologie Z-Wave est la solution de référence en matière de domotique. De nombreux appareils Z-Wave sont compatibles entre eux, quel que soit leur fabricant. Elle permet ainsi au système d'évoluer et de s'étendre au fil du temps. Pour plus d'informations, consultez le site : [www.fibaro.com](http://www.fibaro.com).

## N° 1 : Description et fonctionnalités

Le FIBARO Switch 2 est conçu pour être installé dans les boîtiers d'encastrement muraux standard ou à tout autre endroit où il est nécessaire de commander des appareils électriques. Il permet de contrôler les appareils connectés via le réseau Z-Wave Plus ou via un interrupteur connecté directement à celui-ci et intègre des fonctions de mesure de la puissance active et de la consommation d'énergie.

### **je NOTE**

Cet appareil peut être utilisé avec tous les appareils certifiés avec le certificat Z-Wave Plus et devrait être compatible avec tel appareils produits par d'autres fabricants.

### **je NOTE**

FIBARO Switch 2 est un dispositif de sécurité Activé Z-Wave Plus produit et une commande Z-Wave sécurisée. Le logiciel doit être utilisé pour exploiter pleinement le produit.

#### **Principales caractéristiques du FIBARO Switch 2 :**

- Compatible avec tous les appareils Z-Wave<sub>MC</sub>ou Z-Wave Plus<sub>MC</sub>Contrôleur,
- Prend en charge le mode protégé (mode de sécurité réseau Z-Wave) avec chiffrement AES-128,
- Contrôle avancé par microprocesseur,
- Fonctionnalité de mesure de la puissance active et de l'énergie,
- Fonctionne avec différents types d'interrupteurs : momentanés, à bascule, à trois voies, etc.
- À installer dans des boîtes d'interrupteurs murales de dimensions permettant l'installation, conformément aux dispositions de la réglementation applicable,
- Le commutateur FIBARO 2 est une unité d'extension.



**Le FIBARO Switch 2 est un appareil Z-Wave Plus entièrement compatible.**

## # 2 : Charges prises en charge

**Le commutateur 2 peut fonctionner sous les charges suivantes :**

- Sources lumineuses incandescentes classiques,
- Sources de lumière halogène,
- Appareils électriques dont la consommation d'énergie ne dépasse pas la limite prévue pour un appareil spécifié.

**! La charge appliquée et le Switch 2 lui-même peuvent être endommagés si la charge appliquée est incompatible avec les spécifications techniques !**

Lors du branchement du Switch 2, veuillez respecter les règles suivantes :

- Ne connectez pas des charges supérieures à celles recommandées !
- Ne connectez pas d'autres types de charges que résistives et incandescentes !

Tableau des courants de charge nominale :

	<b>Normes CEI</b>	<b>normes UL</b>
<b>Charge résistive</b>		
<b>FGS-213</b>	8A	6,5A
<b>FGS-223</b>	6,5 A par canal 10A au total	6A par canal <small>Note globale de 9,5A</small>
<b>Charge de tungstène</b>		
<b>FGS-213</b>	8A	5A
<b>FGS-223</b>	6,5 A par canal 10A au total	3A par canal

### je NOTE

IEC certification s'applique dans les pays de l'UE et la plupart des pays en utilisant 220-240 V~. UL certification s'applique aux États-Unis et dans la plupart des pays utilisant 100-120V~.

## # 3 : Installation

**Brancher le Switch 2 d'une manière non conforme à ce manuel peut entraîner des risques pour la santé, la vie ou des dommages matériels.**

Lors du branchement du Switch 2, veuillez respecter les règles suivantes :

- Raccordez uniquement conformément à l'un des schémas,
- L'interrupteur Switch 2 doit être installé dans un boîtier d'interrupteur mural conforme aux normes de sécurité nationales en vigueur et d'une profondeur minimale de 60 mm.
- Les interrupteurs électriques utilisés dans l'installation doivent être conformes aux normes de sécurité en vigueur.
- La longueur des fils utilisés pour connecter l'interrupteur de commande ne doit pas dépasser 10 m.

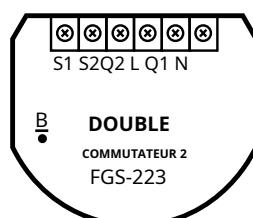
### Notes relatives aux diagrammes:



**S1**-terminal pour le 1er commutateur (a pour fonction d'activer le mode d'apprentissage)

**S2**-terminal pour le 2ème interrupteur L-  
terminal pour conducteur sous tension

**Q/Q1**-terminal de sortie du 1er canal



**Q2**-borne de sortie du 2e canal (uniquement Double Switch 2)

**N**-borne pour fil neutre

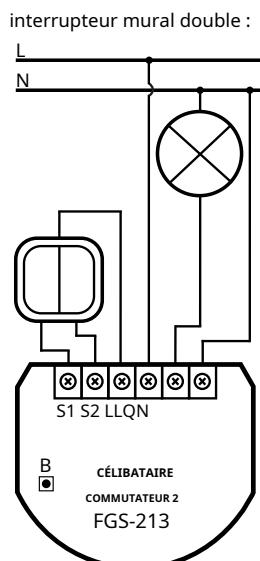
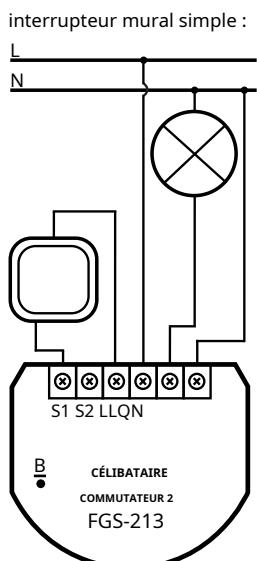
**B**-bouton de service (utilisé pour ajouter/supprimer l'appareil et naviguer dans le menu)

### Conseils pour l'installation de l'antenne:

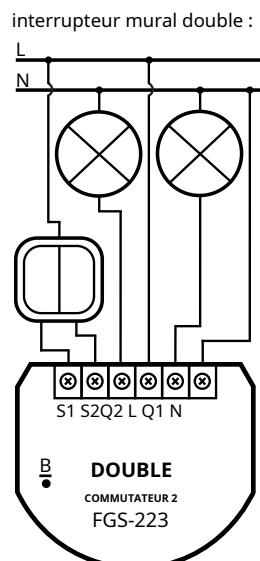
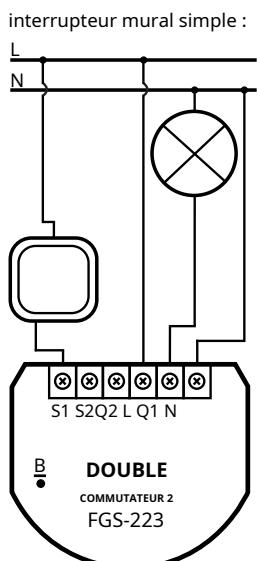
- Placez l'antenne aussi loin que possible des éléments métalliques (fils de connexion, anneaux de fixation, etc.) afin d'éviter les interférences.
- Les surfaces métalliques à proximité immédiate de l'antenne (par exemple, les boîtes métalliques encastrées, les cadres de porte métalliques) peuvent nuire à la réception du signal !
- Ne coupez pas et ne raccourcissez pas l'antenne - sa longueur est parfaitement adaptée à la bande de fréquences dans laquelle le système fonctionne.
- Veillez à ce qu'aucune partie de l'antenne ne dépasse du boîtier de l'interrupteur mural.

### Installation du commutateur 2:

1. Coupez l'alimentation secteur (désactivez le fusible).
2. Ouvrez le boîtier de l'interrupteur mural.
3. Connectez-vous à l'un des schémas suivants pour l'appareil approprié :



Schémas de câblage - Interrupteur simple 2



Schémas de câblage - Interrupteur double 2

4. Après avoir vérifié la conformité du branchement, mettez l'interrupteur sur la tension secteur.
5. Ajoutez l'appareil au réseau Z-Wave (voir « Ajout/suppression de l'appareil » à la page 8).
6. Coupez l'alimentation secteur, puis installez l'appareil et son antenne dans un boîtier d'interrupteur mural.
7. Fermez le boîtier de l'interrupteur mural et rétablissez le courant secteur.

### je NOTE

Interrupteur connecté à La borne S1 est un interrupteur principal. Elle active les fonctions de base de l'appareil (mise sous/hors tension de la première charge) et active le mode d'apprentissage. (ajout/suppression). Le commutateur connecte l'alimentation de la borne S2 active/désactive l'allumage/extinction. la deuxième charge dans Double Switch 2, mais cette fonction est facultative en mode Single Switch 2 et le fait d'appuyer dessus n'affectera pas l'état de l'appareil.

### je NOTE

Après la mise sous tension du secteur dirigé indicateur volonté signal Z-Wave réseau dans état d'inclusion avec une couleur : VERT-appareil ajouté ROUGE -appareil non ajouté

## # 4 : Ajout/suppression de l'appareil

### **je NOTE**

En cas de problème avec l'ajout/la suppression-  
Au lieu d'utiliser le commutateur S1, utilisez le bouton B.  
(situé sur le logement)

### **! PRUDENCE**

Alors que ajouter le Commutateur 2 au réseau connecté  
interrupteur à bascule, assurez-vous Le contact de l'interrupteur est ouvert (arrêt). Sinon, cela empêchera l'ajout ou le retrait de l'appareil.  
vers/depuis le réseau.

### **je NOTE**

L'appareil tentera de s'ajouter automatiquement pendant 4 minutes après avoir appuyé 3 fois sur l'interrupteur.

### **je NOTE**

Le retrait du Switch 2 du réseau Z-Wave rétablit tous les paramètres par défaut.

l'appareil, mais ne réinitialise pas les données de mesure de la consommation électrique.

### **je NOTE**

Renforcement de la sécurité  
Ce mode doit être utilisé jusqu'à 2 mètres du contrôleur.

**Ajout (inclusion)**-Mode d'apprentissage des périphériques Z-Wave, permettant d'ajouter le périphérique à un réseau Z-Wave existant.

Pour ajouter l'appareil au réseau Z-Wave :

1. Placez le Switch 2 à portée directe de votre contrôleur Z-Wave.
2. Identifiez le commutateur S1.
3. Configurez le contrôleur principal en mode d'ajout (sécurité/non-sécurité) (voir le manuel du contrôleur).
4. Appuyez rapidement trois fois sur le bouton S1.
5. Attendez la fin du processus d'ajout.
6. L'ajout réussi sera confirmé par un message du contrôleur Z-Wave.

**Suppression (Exclusion)**-Mode d'apprentissage des périphériques Z-Wave, permettant de retirer le périphérique d'un réseau Z-Wave existant.

Pour retirer l'appareil du réseau Z-Wave :

1. Placez le Switch 2 à portée directe de votre contrôleur Z-Wave.
2. Identifiez le commutateur S1.
3. Mettez le contrôleur principal en mode déporté (voir le manuel du contrôleur).
4. Appuyez rapidement trois fois sur le bouton S1.
5. Attendez la fin du processus de suppression.
6. La suppression réussie sera confirmée par un message du contrôleur Z-Wave.

## # 5 : Utilisation de l'appareil

**Commande du commutateur 2 à l'aide d'un interrupteur momentané et du paramètre 20 réglé sur 0 :**

### 1 clic :

- Changer l'état de la charge connectée pour l'inverser (S1 commute le 1er canal, S2 commute le 2e canal),
- Changez l'état des 2e, 3e (commutateur S1), 4e et 5e (commutateur S2) groupes d'association en l'opposé.

### 2 clics :

- Définir le niveau maximal des appareils associés aux groupes 2, 3 (commutateur S1), 4 et 5 (commutateur S2).

#### Prise:

- Démarrer un contrôle fluide des appareils associés au 3ème (commutateur S1) et au 5ème (commutateur S2) groupe.

#### Libérer:

- Arrêter le contrôle en douceur des appareils associés au 3ème (commutateur S1) et au 5ème (commutateur S2) groupe.

**Commande du commutateur 2 à l'aide d'un interrupteur à bascule et du paramètre 20 réglé sur 1 :**

#### Contact de l'interrupteur fermé :

- Mettez sous tension la charge connectée (S1 active le 1er canal, S2 active le 2e canal),
- Mettez en marche les appareils associés aux groupes 2, 3 (commutateur S1), 4 et 5 (commutateur S2).

#### Contact d'interrupteur ouvert :

- Coupez la charge connectée (S1 commute le 1er canal, S2 commute le 2e canal).
- Éteignez les appareils associés aux 2e, 3e (interrupteur S1), 4e et 5e (interrupteur S2) groupes.

**Contrôle du commutateur 2 à l'aide d'un interrupteur à bascule et du paramètre 20 réglé sur 2 :**

#### Modifier la position de l'interrupteur une seule fois :

- Changer l'état de la charge connectée pour l'inverser (S1 commute le 1er canal, S2 commute le 2e canal),
- Changez l'état des 2e, 3e (commutateur S1), 4e et 5e (commutateur S2) groupes d'association en l'opposé.

#### Changer la position de l'interrupteur deux fois :

- Définir le niveau maximal des appareils associés aux groupes 2, 3 (commutateur S1), 4 et 5 (commutateur S2).

## je NOTE

**Interrupteur momentané**  
Après avoir libéré le  
Un interrupteur à ressort repousse  
automatiquement le ressort.  
et déconnecte le  
changer)

**Interrupteur à bascule**  
Fonctionnant comme un  
interrupteur à deux positions, il  
ne possède aucun ressort  
permettant de bloquer une  
position de l'interrupteur.

## je NOTE

**Interrupteur à bascule et  
paramètre 20 défini sur  
1 :** L'état de l'appareil est  
synchronisé avec  
état des interrupteurs à  
bascule externes.

**Interrupteur à bascule et  
paramètre 20 défini sur  
2 :** L'état de l'appareil est  
inversé à chaque fois.  
changement d'état de  
l'interrupteur externe  
changer.

## Contrôle de la Switch 2 à l'aide du bouton B :

La Switch 2 est équipée d'un bouton B, qui permet d'utiliser le menu et d'effectuer les actions suivantes :

### 1 clic :

- Annuler le mode alarme (alarme clignotante).
- Sélectionnez la position souhaitée dans le menu (si le menu est actif).
- Test de sortie de la plage.
- Activer/Désactiver le 1er canal.

### 3 clics :

- Envoyer la trame de commande Z-Wave Info du nœud (ajout/suppression). **Prise:**
- Accédez au menu (confirmé par le voyant LED).

**Menu** permet d'effectuer des actions sur le réseau Z-Wave. Pour utiliser le menu :

1. Coupez l'alimentation secteur (désactivez le fusible).
2. Retirez l'interrupteur 2 du boîtier d'interrupteur mural.
3. Mettez l'alimentation secteur sous tension.
4. Appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé pour accéder au menu.
5. La LED blanche indique l'entrée dans le menu. Attendez que la LED indique la position souhaitée dans le menu par une couleur.
  - **VERT**-mématoire de réinitialisation de la consommation d'énergie
  - **VIOLET**-test de portée de démarrage
  - **JAUNE**-réinitialiser l'appareil
6. Relâchez rapidement et appuyez à nouveau sur le bouton B.

## je NOTE

La réinitialisation de l'appareil n'est pas recommandée.  
méthode pour retirer l'appareil du réseau Z-Wave.

procédure de réinitialisation uniquement si le contrôleur principal est manquant ou hors service. Certains Le retrait du dispositif peut être effectué par la procédure de retrait décrit dans « Ajout/ « retirer l'appareil » à la page 8.

### Réinitialisation du commutateur 2 :

1. Coupez l'alimentation secteur (désactivez le fusible).
2. Retirez l'interrupteur 2 du boîtier d'interrupteur mural.
3. Mettez l'alimentation secteur sous tension.
4. Appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé pour accéder au menu.
5. Attendez que le voyant LED devienne jaune.
6. Relâchez rapidement et appuyez à nouveau sur le bouton B.
7. Après quelques secondes, l'appareil redémarrera, ce qui est signalé par la couleur rouge du voyant LED.

**Contrôle du Switch 2 à l'aide de la manette FIBARO :**

Après l'ajout du Switch 2 au réseau, il sera représenté dans l'interface par deux icônes similaires, une pour chaque canal. L'icône du second canal est masquée pour un seul Switch 2.

Mise en marche/arrêt de l'appareil – Les icônes Marche et Arrêt servent à faire fonctionner la charge.

## # 6 : Consommation d'énergie

### **! PRUDENCE**

Le Switch 2 nécessite la consommation d'énergie - une charge connectée égale ou supérieure à 5 W pour mesurer correctement la puissance et l'énergie.

### **je NOTE**

Mesure de puissance peut contenir des prises de courant fluctuations de tension à +/- 10 %.

### **! PRUDENCE**

La Switch 2 se met en vente périodiquement (tous les heures) la consommation données de connexion dans la mémoire de l'appareil. Déconnecter La mise hors tension du module ne supprimera pas les données de consommation d'énergie enregistrées.

Le Switch 2 permet de surveiller la puissance active et la consommation d'énergie. Les données sont envoyées au contrôleur Z-Wave principal, par exemple Home Center.

La mesure est effectuée par la technologie de microcontrôleur la plus avancée, assurant une exactitude et une précision maximales (+/- 1 % pour les charges supérieures à 5 W).

**énergie active électrique**-La puissance active est la capacité d'un récepteur à transformer de l'énergie en travail ou en chaleur. Son unité est le watt [W].

**Energie électrique**-L'énergie consommée par un appareil au cours d'une période donnée. Les consommateurs d'électricité des ménages sont facturés par les fournisseurs en fonction de la puissance active consommée par unité de temps. Cette puissance est généralement mesurée en kilowattheures (kWh). Un kilowattheure correspond à la consommation d'un kilowatt pendant une heure (1 kWh = 1 000 Wh).

### **Réinitialisation de la mémoire de consommation:**

Le Switch 2 permet d'effacer les données de consommation enregistrées de trois manières :

a) en utilisant les fonctionnalités d'un contrôleur Z-Wave (voir le manuel du contrôleur).

b) Effacement manuel des données selon la procédure suivante :

1. Coupez l'alimentation secteur (désactivez le fusible).

2. Retirez l'interrupteur 2 du boîtier d'interrupteur mural.

3. Mettez l'alimentation secteur sous tension.

4. Appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé pour accéder au menu.

5. Attendez que le voyant LED devienne vert.

6. Relâchez rapidement et appuyez à nouveau sur le bouton B.

7. Les données de consommation d'énergie seront effacées.

c) En réinitialisant l'appareil (voir « Utilisation de l'appareil » à la page 9).

## # 7 : Associations

**Association (liaison d'appareils)** -contrôle direct d'autres appareils au sein du réseau du système Z-Wave, par exemple un variateur, un interrupteur relais, un volet roulant ou une scène (ne peut être contrôlé que par un contrôleur Z-Wave).

### Le Switch 2 permet l'association de cinq groupes :

**1er groupe associatif** - « **Ligne de vie** » signale l'état du périphérique et permet d'attribuer un seul périphérique (contrôleur principal par défaut).

**2e groupe d'association** - « **Marche/Arrêt (S1)** » est affecté au commutateur connecté au terminal S1 (utilise la classe de commande Basic).

**3e groupe d'association** - « **Variateur (S1)** » est affecté au commutateur connecté au terminal S1 (utilise la classe de commande Switch Multilevel).

**4e groupe d'association** - « **Marche/Arrêt (S2)** » est affecté au commutateur connecté au terminal S2 (utilise la classe de commande Basic).

**5e groupe d'association** - « **Variateur (S2)** » est affecté au commutateur connecté au terminal S2 (utilise la classe de commande Switch Multilevel).

Le Switch 2 des groupes 2 à 5 permet de contrôler 5 appareils réguliers ou multicanaux par groupe d'association, à l'exception de la « ligne de vie » qui est réservée uniquement au contrôleur et à laquelle un seul nœud peut donc être affecté.

Il est généralement déconseillé de connecter plus de 10 appareils, car le temps de réponse aux commandes dépend du nombre d'appareils connectés. Dans des cas extrêmes, la réponse du système peut être retardée.

### je NOTE

Association assure direct transfert de contrôle commandes entre appareils, est réalisé sans participation de le contrôleur principal et nécessite une association L'appareil doit se trouver à portée directe.

### je NOTE

Le Switch 2 prend en charge le fonctionnement multicanal appareils. À canaux multiples appareils Ce sont des dispositifs qui comprennent deux circuits ou plus à l'intérieur d'une seule unité physique.

### Pour ajouter une association((en utilisant le contrôleur Fibaro) :

1. Allez à *Paramètres* 
2. Allez à *Appareils*.
3. Sélectionnez l'appareil approprié dans la liste.
4. Sélectionnez la *Associations* languette.
5. Précisez à quel groupe et à quels appareils ils doivent être associés.
6. Enregistrez les modifications.
7. Attendez la fin du processus de configuration.

## # 8 : Test de portée Z-Wave

### **! PRUDENCE**

Pour effectuer un test de portée Z-Wave, l'appareil doit être ajouté au contrôleur Z-Wave. Les tests peuvent solliciter fortement le réseau ; il est donc recommandé de procéder à un test préalable. Le test n'est établi que dans des cas particuliers.

Le Switch 2 possède un contrôleur principal de réseau Z-Wave intégré. **testeur de portée**.

- Suivez les instructions ci-dessous pour tester la portée du contrôleur principal :
1. Coupez l'alimentation secteur (désactivez le fusible).
  2. Retirez l'interrupteur 2 du boîtier d'interrupteur mural.
  3. Mettez l'alimentation secteur sous tension.
  4. Appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé pour accéder au menu.
  - 5. Attendez que le voyant LED devienne violet.**
  6. Relâchez rapidement et appuyez à nouveau sur le bouton B.
  7. Un indicateur visuel indiquera la portée du réseau Z-Wave (modes de signalisation de portée décrits ci-dessous).
  8. Pour quitter le test de portée Z-Wave, cliquez sur le bouton B.

### **je NOTE**

Mode de communication  
Le Switch 2 peut basculer entre les modes directs et une autre utilisant le routage, notamment si l'appareil se trouve à la limite de la portée directe.

#### **Modes de signalisation du testeur de portée Z-Wave:**

**Indicateur visuel clignotant vert**-Le Switch 2 tente d'établir une communication directe avec le contrôleur principal. En cas d'échec, il tentera d'établir une communication indirecte, via d'autres modules, signalée par un voyant jaune clignotant.

**Indicateur visuel vert vif**-Le Switch 2 communique directement avec le contrôleur principal.

**Indicateur visuel jaune clignotant**-Le Switch 2 tente d'établir une communication routée avec le contrôleur principal via d'autres modules (répéteurs).

**Indicateur visuel jaune vif**-Le Switch 2 communique avec le contrôleur principal via les autres modules. Après 2 secondes, l'appareil tentera de rétablir une communication directe avec le contrôleur principal, ce qui sera signalé par un voyant vert clignotant.

**Indicateur visuel violet pulsant**-Le Switch 2 communique à la portée maximale du réseau Z-Wave. Si la connexion est établie, un voyant jaune s'allume. Il est déconseillé d'utiliser l'appareil à la limite de sa portée.

**Indicateur visuel rouge vif**-Le Switch 2 ne peut pas se connecter directement au contrôleur principal ni via un autre périphérique réseau Z-Wave (répéteur).

## # 9 : Fonctionnalités supplémentaires

### **Protection contre la surchauffe et la surintensité :**

Le commutateur 2, après avoir détecté une surchauffe ou une surintensité, effectuera les opérations suivantes :

- couper son/ses relais,
- envoyer au contrôleur les informations relatives à la mise hors tension du ou des relais.
- Envoyer un rapport de notification au contrôleur (alarme thermique en cas de surchauffe, gestion de l'alimentation en cas de surintensité).

### **Activation des scènes :**

Le Switch 2 peut activer des scènes dans le contrôleur Z-Wave en envoyant l'ID de scène et l'attribut d'une action spécifique à l'aide de la classe de commande de scène centrale.

Par défaut, les scènes ne sont pas activées ; définissez les paramètres 28 et 29 pour activer l'activation des scènes pour les actions sélectionnées.

Changer	Action	ID de scène	Attribut
Interrupteur connecté vers le terminal S1	Interrupteur cliqué une fois	1	Touche enfoncee 1 fois
	Interrupteur cliqué deux fois	1	Touche enfoncee 2 fois
	Interrupteur cliqué trois fois	1	Touche enfoncee 3 fois
	Interrupteur maintenu	1	Clé maintenue enfoncee
	Switch a été lancé	1	Clé publiee
Interrupteur connecté vers le terminal S2	Interrupteur cliqué une fois	2	Touche enfoncee 1 fois
	Interrupteur cliqué deux fois	2	Touche enfoncee 2 fois
	Interrupteur cliqué trois fois	2	Touche enfoncee 3 fois
	Interrupteur maintenu	2	Clé maintenue enfoncee
	Switch a été lancé	2	Clé publiee

## # 10 : Paramètres avancés

Le Switch 2 permet de personnaliser son fonctionnement selon les besoins de l'utilisateur. Les paramètres sont accessibles via l'interface FIBARO sous forme d'options simples, sélectionnables en cochant la case correspondante.

Pour configurer le Switch 2 (à l'aide du contrôleur Home Center) : 1.

Accédez à *Paramètres* 

2. Allez à *Appareils*.

3. Sélectionnez l'appareil approprié dans la liste.

4. Sélectionnez la *Paramètres* languette.

5. Modifier les valeurs des paramètres sélectionnés.

6. Enregistrez vos modifications.

### 9. Restauration de l'état après une panne de courant

Ce paramètre détermine si l'appareil reviendra à son état antérieur à la panne de courant après le rétablissement du courant.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -L'appareil ne sauvegarde pas son état antérieur à la coupure de courant et revient à la position « arrêt ». <b>1</b> -L'appareil retrouve son état antérieur à la coupure de courant.		
Paramètre par défaut :	<b>1</b>	Taille du paramètre :	<b>1</b> [octet]

### 10. Premier canal - mode de fonctionnement

Ce paramètre permet de choisir le mode de fonctionnement du 1er canal contrôlé par le commutateur S1.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -fonctionnement standard <b>1</b> -retarder <b>2</b> -délai désactivé <b>3</b> -Activation automatique <b>4</b> -arrêt automatique <b>5</b> -mode clignotant		
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre :	<b>1</b> [octet]

### **11. Premier canal - réaction à la commutation pour les modes délai/marche/arrêt automatique**

Ce paramètre détermine comment l'appareil en mode temporisé réagit à l'appui sur l'interrupteur connecté à la borne S1.

Paramètres disponibles :	<b>0-annuler le mode et définir l'état cible</b>  1-Aucune réaction à l'interrupteur - le mode fonctionne jusqu'à son terme <b>2-</b> Réinitialiser le minuteur - recommencer le décompte depuis le début	
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre : <b>1[octet]</b>

### **12. Premier canal - paramètre de temps pour les modes de délai/marche/arrêt automatique**

Ce paramètre permet de définir le paramètre temporel utilisé dans les modes temporisés.

Paramètres disponibles :	<b>0(0,1s), 1-32000(1-32000 s, pas de 1 s) - paramètre temporel</b>	
Paramètre par défaut :	<b>50(années 50)</b>	Taille du paramètre : <b>2[octets]</b>

### **13. Premier canal - durée d'impulsion pour le mode clignotant**

Ce paramètre permet de régler le délai de passage à l'état opposé en mode clignotant.

Paramètres disponibles :	<b>1-32000(0,1-3200,0 s, pas de 0,1 s) - paramètre temporel</b>	
Paramètre par défaut :	<b>5(0,5s)</b>	Taille du paramètre : <b>2[octets]</b>

### **15. Deuxième canal - mode de fonctionnement (FGS-223 uniquement)**

Ce paramètre permet de choisir le mode de fonctionnement du 1er canal contrôlé par le commutateur S2.

Paramètres disponibles :	<b>0-fonctionnement standard</b> <b>1-retarder</b> <b>2-délai désactivé</b> <b>3-Activation automatique</b> <b>4-arrêt automatique</b> <b>5-mode clignotant</b>	
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre : <b>1[octet]</b>

### **16. Deuxième canal - réaction à la commutation pour les modes de délai/marche/arrêt automatique (FGS-223 uniquement)**

Ce paramètre détermine comment l'appareil en mode temporisé réagit à l'appui sur l'interrupteur connecté à la borne S2.

Paramètres disponibles :	<b>0-annuler le mode et définir l'état cible</b>  1-Aucune réaction à l'interrupteur - le mode fonctionne jusqu'à son terme <b>2-</b> Réinitialiser le minuteur - recommencer le décompte depuis le début	
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre : <b>1[octet]</b>

**17. Deuxième canal - paramètre de temps pour les modes de délai/marche/arrêt automatique (FGS-223 uniquement)**

Ce paramètre permet de définir le paramètre temporel utilisé dans les modes temporisés.

Paramètres disponibles :	<b>0(0,1s), 1-32000(1-32000 s, pas de 1 s) - paramètre temporel</b>		
Paramètre par défaut :	50(années 50)	Taille du paramètre :	<b>2[octets]</b>

**18. Deuxième canal - durée d'impulsion pour le mode clignotant (FGS-223 uniquement)**

Ce paramètre permet de régler le délai de passage à l'état opposé en mode clignotant.

Paramètres disponibles :	<b>1-32000(0,1-3200,0 s, pas de 0,1 s) - paramètre temporel</b>		
Paramètre par défaut :	<b>5(0,5s)</b>	Taille du paramètre :	<b>2[octets]</b>

**20. Type de commutateur**

Ce paramètre définit le type de traitement que l'appareil doit appliquer au commutateur connecté aux bornes S1 et S2.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -interrupteur momentané <b>1</b> -interrupteur à bascule (contact fermé - Marche, contact ouvert - Arrêt) <b>2</b> -interrupteur à bascule (l'état de l'appareil change lorsque l'état de l'interrupteur change)		
Paramètre par défaut :	<b>2</b>	Taille du paramètre :	<b>1[octet]</b>

**je NOTE**

Paramètre 27 valeurs peut être combiné, Par exemple, 1+2=3 signifie que les 2e et 3e groupes sont envoyés de manière sécurisée.

**21. Mode clignotant - rapports**

Ce paramètre permet de définir si l'appareil envoie des rapports pendant le mode de flashage.

Paramètres disponibles :	<b>0-l'appareil n'envoie pas de rapports 1-l'appareil envoie des rapports</b>		
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre :	<b>1[octet]</b>

**27. Associations en mode de sécurité réseau Z-Wave**

Ce paramètre définit le mode d'envoi des commandes dans les groupes d'association spécifiés : sécurisé ou non sécurisé. Il est actif uniquement en mode de sécurité du réseau Z-Wave. Ce paramètre ne s'applique pas au premier groupe « Lifeline ».

Paramètres disponibles :	<b>1</b> -Le deuxième groupe a été envoyé en toute sécurité. <b>2</b> -Le 3ème groupe a été envoyé comme sécurisé <b>4</b> -Le 4ème groupe a été envoyé comme sécurisé <b>8</b> -Le 5ème groupe a été envoyé comme sécurisé		
Paramètre par défaut :	<b>15(tous)</b>	Taille du paramètre :	<b>1[octet]</b>

**je NOTE**

Paramètre 28 valeurs peut être combiné, Par exemple, 1+2=3 signifie que les scènes pour un simple et un double clic sont envoyées.

### 28. Commutateur S1 - scènes envoyées

Ce paramètre détermine quelles actions entraînent l'envoi des identifiants de scène qui leur sont attribués.

Paramètres disponibles :	<b>1</b> -Touche enfoncée une fois <b>2</b> -Touche pressée 2 fois <b>4</b> - Touche pressée 3 fois <b>8</b> -Maintien de la touche enfoncée et relâchement de la touche		
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre :	<b>1</b> [octet]

### 29. Commutateur S2 - scènes envoyées

Ce paramètre détermine quelles actions entraînent l'envoi des identifiants de scène qui leur sont attribués.

Paramètres disponibles :	<b>1</b> -Touche enfoncée une fois <b>2</b> -Touche pressée 2 fois <b>4</b> - Touche pressée 3 fois <b>8</b> -Maintien de la touche enfoncée et relâchement de la touche		
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre :	<b>1</b> [octet]

### 30. Commutateur S1 - associations envoyées aux 2e et 3e groupes d'association

Ce paramètre détermine les actions ignorées lors de l'envoi de commandes aux périphériques associés aux deuxième et troisième groupes d'association. Toutes les actions sont actives par défaut.

Paramètres disponibles :	<b>1</b> -ignorer l'activation par un simple clic sur l'interrupteur <b>2</b> - ignorer l'arrêt par simple clic sur l'interrupteur <b>4</b> -ignorer le fait de maintenir et de relâcher l'interrupteur* <b>8</b> -ignorer le double clic de l'interrupteur***		
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre :	<b>1</b> [octet]

### 31. Interrupteur S1 - Valeur ON envoyée aux 2e et 3e groupes d'association

Ce paramètre définit la valeur envoyée avec la commande Switch On aux appareils associés aux 2e et 3e groupes d'association.

Paramètres disponibles :	<b>0-255</b> -valeur envoyée		
Paramètre par défaut :	<b>255</b>	Taille du paramètre :	<b>2</b> [octets]

### 32. Interrupteur S1 - Valeur OFF envoyée aux 2e et 3e groupes d'association

Ce paramètre définit la valeur envoyée avec la commande Switch OFF aux appareils associés aux 2e et 3e groupes d'association.

Paramètres disponibles :	<b>0-255</b> -valeur envoyée		
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre :	<b>2</b> [octets]

### je NOTE

Paramètre 29 valeurs peut être combiné, Par exemple, 1+2=3 signifie que les scènes pour un simple et un double clic sont envoyées.

### je NOTE

Paramètre 30 valeurs peut être combiné, par exemple 1+2=3 moyens que associations pour Les commandes « Marche » et « Arrêt » ne sont pas envoyées.

### je NOTE

\* Tenir et libérer est inactif quand Le paramètre 20 est défini sur 1 ou 2.  
 \*\* Double cliquez est inactif quand Le paramètre 20 est défini sur 1.

### je NOTE

Paramètres de paramétrage Les valeurs 31 à 33 et 36 à 38 devraient donner :

**0**-désactiver les appareils associés  
**1-99**-niveau de forçage des dispositifs associés  
**255**-rétablir le dernier état mémorisé des périphériques associés ou les allumer

**je NOTE**

Paramètre 35 valeurs peut être combiné, par exemple 1+2=3 moyens que associations pour Les commandes « Marche » et « Arrêt » ne sont pas envoyées.

**je NOTE**

\* Tenir et libérer est inactif quand Le paramètre 20 est défini sur 1 ou 2.  
\*\* Double cliquez est inactif quand Le paramètre 20 est défini sur 1.

**33. Commutateur S1 - La valeur du double clic est envoyée aux 2e et 3e groupes d'association.**

Ce paramètre définit la valeur envoyée avec la commande Double Click aux appareils associés aux 2e et 3e groupes d'association.

Paramètres disponibles :	<b>0-255-valeur envoyée</b>	
Paramètre par défaut :	<b>99</b>	Taille du paramètre : <b>2[octets]</b>

**35. Commutateur S2 - associations envoyées aux 4e et 5e groupes d'association**

Ce paramètre détermine les actions qui entraînent l'envoi de commandes aux périphériques associés aux 4e et 5e groupes d'association. Toutes les actions sont actives par défaut.

Paramètres disponibles :	1-ignorer l'activation par simple clic sur l'interrupteur <b>2</b> - ignorer l'arrêt par simple clic sur l'interrupteur <b>4</b> -ignorer le fait de maintenir et de relâcher l'interrupteur* <b>8</b> -ignorer le double clic de l'interrupteur**	
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre : <b>1[octet]</b>

**36. Interrupteur S2 - Valeur ON de l'interrupteur envoyée aux 4e et 5e groupes d'association**

Ce paramètre définit la valeur envoyée avec la commande Switch On aux appareils associés aux 4e et 5e groupes d'association.

Paramètres disponibles :	<b>0-255-valeur envoyée</b>	
Paramètre par défaut :	<b>255</b>	Taille du paramètre : <b>2[octets]</b>

**37. Interrupteur S2 - Valeur OFF envoyée aux 4e et 5e groupes d'association**

Ce paramètre définit la valeur envoyée avec la commande Switch OFF aux appareils associés aux 4e et 5e groupes d'association.

Paramètres disponibles :	<b>0-255-valeur envoyée</b>	
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre : <b>2[octets]</b>

**38. Commutateur S2 - Valeur du double-clic envoyée aux 4e et 5e groupes d'association**

Ce paramètre définit la valeur envoyée avec la commande Double Click aux appareils associés aux 4e et 5e groupes d'association.

Paramètres disponibles :	<b>0-255-valeur envoyée</b>	
Paramètre par défaut :	<b>99</b>	Taille du paramètre : <b>2[octets]</b>

#### 40. Réaction à l'alarme générale

Ce paramètre détermine la façon dont l'appareil réagira à une trame d'alarme générale.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -La trame d'alarme est ignorée <b>1</b> -S'activer après réception du cadre d'alarme <b>2</b> - S'éteindre après réception du cadre d'alarme <b>3</b> - clignotement après réception du cadre d'alarme		
Paramètre par défaut :	<b>3</b>	Taille du paramètre :	<b>1</b> [octet]

#### 41. Réaction à l'alerte aux inondations

Ce paramètre détermine comment l'appareil réagira à la trame d'alarme d'inondation.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -La trame d'alarme est ignorée <b>1</b> -S'activer après réception du cadre d'alarme <b>2</b> - S'éteindre après réception du cadre d'alarme <b>3</b> - clignotement après réception du cadre d'alarme		
Paramètre par défaut :	<b>2</b>	Taille du paramètre :	<b>1</b> [octet]

#### 42. Réaction à l'alarme CO/CO2/fumée

Ce paramètre détermine comment l'appareil réagira au CO, au CO2 ou à la fumée.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -La trame d'alarme est ignorée <b>1</b> -S'activer après réception du cadre d'alarme <b>2</b> - S'éteindre après réception du cadre d'alarme <b>3</b> - clignotement après réception du cadre d'alarme		
Paramètre par défaut :	<b>3</b>	Taille du paramètre :	<b>1</b> [octet]

#### 43. Réaction à l'alarme de chaleur

Ce paramètre détermine la façon dont l'appareil réagira à la trame d'alarme thermique.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -La trame d'alarme est ignorée <b>1</b> -S'activer après réception du cadre d'alarme <b>2</b> - S'éteindre après réception du cadre d'alarme <b>3</b> - clignotement après réception du cadre d'alarme		
Paramètre par défaut :	<b>1</b>	Taille du paramètre :	<b>1</b> [octet]

#### 44. Durée du clignotement de l'alarme

Ce paramètre permet de régler la durée du mode d'alarme clignotante.

Paramètres disponibles :	<b>1-32000</b> (1-32000 s, pas de 1 s) - durée		
Paramètre par défaut :	<b>600</b> (10 min)	Taille du paramètre :	<b>2</b> [octets]

**50. Première chaîne - rapports sur l'énergie**

Ce paramètre détermine la variation minimale de la puissance consommée qui entraînera l'envoi d'un nouveau rapport de puissance au contrôleur principal.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -Les rapports sont désactivés. <b>1-100</b> (1-100%) - variation de puissance		
Paramètre par défaut :	<b>20(20%)</b>	Taille du paramètre :	<b>1[octet]</b>

**51. Premier canal - intervalle minimal entre les rapports de puissance**

Ce paramètre détermine le délai minimal qui doit s'écouler avant l'envoi d'un nouveau rapport de puissance au contrôleur principal.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -Les rapports sont désactivés. <b>1-120</b> (1-120 s) - intervalle de rapport		
Paramètre par défaut :	<b>10(10s)</b>	Taille du paramètre :	<b>1[octet]</b>

**53. Première chaîne - rapports sur l'énergie**

Ce paramètre détermine la variation minimale de l'énergie consommée qui entraînera l'envoi d'un nouveau rapport énergétique au contrôleur principal.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -Les rapports sont désactivés. <b>1-32000</b> (0,01 - 320 kWh) - variation d'énergie		
Paramètre par défaut :	<b>100(1 kWh)</b>	Taille du paramètre :	<b>2[octets]</b>

**54. Deuxième canal - rapports de puissance (FGS-223 uniquement)**

Ce paramètre détermine la variation minimale de la puissance consommée qui entraînera l'envoi d'un nouveau rapport de puissance au contrôleur principal.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -Les rapports sont désactivés. <b>1-100</b> (1-100%) - variation de puissance		
Paramètre par défaut :	<b>20(20%)</b>	Taille du paramètre :	<b>1[octet]</b>

**55. Deuxième canal - délai minimal entre les rapports de puissance (FGS-223 uniquement)**

Ce paramètre détermine le délai minimal qui doit s'écouler avant l'envoi d'un nouveau rapport de puissance au contrôleur principal.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -Les rapports périodiques sont désactivés. <b>1-120</b> (1-120 s) - intervalle de rapport		
Paramètre par défaut :	<b>10(10s)</b>	Taille du paramètre :	<b>1[octet]</b>

**57. Deuxième canal - rapports énergétiques (FGS-223 uniquement)**

Ce paramètre détermine la variation minimale de l'énergie consommée qui entraînera l'envoi d'un nouveau rapport énergétique au contrôleur principal.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -Les rapports sont désactivés. <b>1-32000</b> (0,01 - 320 kWh) - variation d'énergie		
Paramètre par défaut :	<b>100(1 kWh)</b>	Taille du paramètre :	<b>2[octets]</b>

**58. Rapports périodiques sur la consommation d'énergie**

Ce paramètre détermine l'intervalle de temps dans lequel les rapports de puissance périodiques sont envoyés au contrôleur principal.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -Les rapports périodiques sont désactivés. <b>1-32000(1-32000s)</b> - intervalle de rapport		
Paramètre par défaut :	<b>3600(1h)</b>	Taille du paramètre :	<b>2[octets]</b>

**59. Rapports énergétiques périodiques**

Ce paramètre détermine l'intervalle de temps dans lequel les rapports énergétiques périodiques sont envoyés au contrôleur principal.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -Les rapports périodiques sont désactivés. <b>1-32000(1-32000s)</b> - intervalle de rapport		
Paramètre par défaut :	<b>3600(1h)</b>	Taille du paramètre :	<b>2[octets]</b>

**60. Mesure de l'énergie consommée par l'appareil lui-même**

Ce paramètre détermine si le comptage de l'énergie doit inclure la consommation de l'appareil lui-même. Les résultats sont ajoutés aux rapports énergétiques du premier point de terminaison.

Paramètres disponibles :	<b>0</b> -fonction inactive <b>1</b> -fonction active		
Paramètre par défaut :	<b>0</b>	Taille du paramètre :	<b>1[octet]</b>

## # 11 : Spécifications

### je NOTE

IEC certification s'applique dans les pays de l'UE et la plupart des pays en utilisant 220-240 V~. UL certification s'applique aux États-Unis et dans la plupart des pays utilisant 100-120V~.

### je NOTE

Fréquence radio de appareil individuel doit être identique à votre Z-Wave contrôleur. Vérifier information sur la boîte ou consultez votre revendeur en cas de doute.

#### Exigences UL :

- Objectif du contrôle : Contrôle opérationnel
- Construction de la commande : montée indépendamment Contrôle
- Degré de pollution contrôlée : 2
- Tension d'impulsion nominale : 2500 V
- Action de type 1 : Action de type 1 selon ul 60730-1

Alimentation électrique :	100-240 V ~ 50/60 Hz
Courant de charge nominal :	<b>Interrupteur unique 2 (FGS-213)</b> : Normes CEI : 8A <b>normes UL :</b> 6,5 A - charges résistives 5 A - charges en tungstène
	<b>Double interrupteur 2 (FGS-223) :</b> Normes CEI : 6,5 A par canal 10A au total <b>normes UL :</b> 6 A par canal - charges résistives 3 A par canal - charges en tungstène 9,5 A au total - charges résistives
Température de fonctionnement :	0-35°C
Pour une installation en boîtier : Protocole radio :	$\varnothing \geqslant 50$ mm, profondeur $\geqslant 60$ mm, Z-Wave (puce série 500)
Puissance du signal radio :	jusqu'à 5 dBm
Radiofréquence:	868,4 ou 869,8 MHz Eu ; 908,4, 908,42 ou 916,0 MHz µS ; 921,4 ou 919,8 MHz AnZ ; 869,0 MHz Ru ; 920,9, 921,7 ou 923,1 MHz TW ;
Gamme:	jusqu'à 50 m en extérieur, jusqu'à 40 m en intérieur (en fonction du terrain et de la structure du bâtiment)
Respectez les directives de l'UE :	RoHS 2011/65/UE ROUGE 2014/53/UE
Dimensions (l x l x h) :	42,5 x 38,25 x 20,3 mm

## N° 12 : Règlement

### **Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC.**

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1.

Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles

2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements et modifications non expressément approuvés par le fabricant ou le titulaire de l'enregistrement de cet équipement peuvent annuler votre droit d'utiliser cet équipement en vertu des règles de la Commission fédérale des communications.

### **Avis de conformité d'Industrie Canada (IC)**

Cet appareil est conforme aux normes RSS d'Industrie Canada applicables aux appareils exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet appareil est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

**Mentions légales**

Toutes les informations, y compris, mais sans s'y limiter, celles relatives aux caractéristiques, aux fonctionnalités et/ou aux autres spécifications du produit, sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Fibaro se réserve le droit de réviser ou de mettre à jour ses produits, logiciels ou documentations sans obligation d'en informer quiconque.

FIBARO et le logo du groupe Fibar sont des marques déposées de Fibar Group SA. Toutes les autres marques et noms de produits mentionnés ici sont des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Le produit est couvert par une ou plusieurs revendications de brevets figurant sur les sites <http://sipcollc.com/patent-list/> et <http://intusiq.com/patent-list/>.

#### Déclaration d'avertissement de DGT

#### Article 12

Sans autorisation, aucune société, entreprise ou utilisateur ne doit modifier la fréquence, augmenter la puissance ou changer les caractéristiques et les fonctions de la conception originale des machines électriques certifiées à basse fréquence de puissance.

#### Article 14

L'utilisation de machines électriques à basse fréquence ne doit pas affecter la sécurité de la navigation ni perturber une communication légale. Si une interférence est constatée, le service sera suspendu jusqu'à ce que des améliorations soient apportées et que l'interférence ait disparu.

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；有干擾現象時，應立即停用，即改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

#### Déclaration de conformité



Par la présente, Fibar Group SA déclare que le dispositif est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de La déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : [www.manuals.fibaro.com](http://www.manuals.fibaro.com)

#### Conformité à la directive DEEE



L'appareil portant ce symbole ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être déposé dans un point de collecte approprié pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

